

**Homily – Priestly Ordination of Michael Coronado
St. Francis of Assisi – May 21, 2022**

“Today this scripture passage is fulfilled in your hearing.” (Lk 4:21). Just as the people in Nazareth spoke highly of Jesus “and were amazed at the gracious words that came from his mouth”, everyone congratulates you today, Michael. The Lord confers a kingdom on you, just as the Father has conferred one on Him. Also following the example of Jesus, you have eagerly desired for this moment to come. ***It has been brought to my attention that in the last few days you have gone viral on social media dancing “Macarena”. I have no doubt that you will be much more gracious as a priest than as a dancer.*** Indeed, your ordination is a good reason for all of us to be joyful and it is right that we commend you. However, this is only the

**Homilía – Ordenación sacerdotal, Michael Coronado
St. Francis of Assisi – 21 de mayo de 2022**

“Hoy se ha cumplido ante ustedes esta profecía” (Lc 4,21). Igual que la gente en Nazaret apoyaba a Jesús “y se admiraban de las palabras que había pronunciado”, todos te felicitamos hoy, Michael. El Señor te concede la dignidad real que el Padre dispuso para Él. Siguiendo también el ejemplo de Jesús, has deseado fervientemente que llegara este momento. ***He sabido que en días recientes te has vuelto viral en las redes sociales bailando “Macarena”. No me cabe duda de que tendrás mucha más gracia como sacerdote que como bailarín.*** De hecho, tu ordenación es un buen motivo de alegría para todos nosotros y es justo que te felicitemos. Sin embargo, este es tan solo el punto de partida del camino de bienaventuranzas

starting point of the path of beatitudes that awaits you. Happiness is the measure that you love.

A man came from Kalighat and went straight to the women's ward. There was a sister attending a patient who just came. She must have had joy on her face. This man said, I came here empty. I go away full of God. I saw the love of God in that sister." She was maybe never realizing that the man was looking at her. St. Teresa of Calcuta

The Holy Anointed One is passing on his own anointment to you as a priest, through the uninterrupted line of apostolic succession. Your relationship with the Holy Spirit will mark your priestly life in ministry forever. Likewise, you have been chosen from among God's people and you

que te espera. La gracia de la ordenación se convierte en una nueva manera de amar. De hoy en adelante llevaras una herida de fuego en tu corazón, la espera de un mundo nuevo con la donación de tu vida.

El Santo Ungido te está transmitiendo su propia unción como sacerdote, a través de la línea ininterrumpida de sucesión apostólica. Asimismo, has sido escogido de entre el pueblo de Dios y serás ungido para ungir. Serás bendecido para bendecir al Pueblo Santo de Dios. ¡Sé santo para santificar! Mientras permanezcas conectado a las raíces por las que Dios te crio en la fe, serás fecundo. Estás siendo enviado "a dar la buena nueva a los pobres, a sanar a los de corazón destrozado, a proclamar la liberación a los cautivos y a los prisioneros la libertad. ... a proclamar un año de gracia del Señor... para consolar a todos los

will be anointed to anoint. You will be blessed in order to bless God's Holy People. Be holy in order to sanctify! As long as you remain connected to the roots from which God raised you in the faith, you will be fruitful. You are being sent "to bring glad tidings to the lowly, to heal the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives and release to the prisoners, to announce a year of favor from the Lord... to comfort all who mourn;" and to place on them "a diadem instead of ashes."

Pope Francis has said that "Where there is life and fervor, and a desire to bring Christ to others, genuine vocations spring up. ... The life of a priest is above all the salvation history of one baptized person. ...

At times we forget about baptism, and the priest then becomes an officeholder, and the danger of functionalism sets in. We should never forget that each particular vocation, including that of Holy

afligidos, para cambiar por una corona la ceniza de los afligidos..."

El Papa Francisco ha dicho que "Donde hay vida, fervor, deseo de llevar a Cristo a los demás, surgen vocaciones genuinas. ... La vida de un sacerdote es ante todo la historia de salvación de un bautizado. ...

a veces olvidamos el Bautismo, y el sacerdocio se convierte en una función, se cae en el funcionalismo, y esto es peligroso. No debemos nunca olvidar que toda vocación específica, incluida la del Orden sagrado, es cumplimiento del Bautismo. ... Sólo cuando buscamos amar como Jesús amó, hacemos también visible a Dios y realizamos así nuestra vocación a la santidad". San Pablo nos recuerda también: "Uno solo es el cuerpo y uno solo el Espíritu, como también es una la esperanza que encierra la vocación a la que han

Orders, is a completion of baptism. ... Only when we strive to love others as Jesus does, do we make God visible and fulfil our vocation to holiness.” In an environment where reciprocity is a living reality we understand the meaning of our existence, we find the strength to go on in times of pain and suffering, We are supported through the inevitable difficulties of life and we experience joy. **Mutual love. St. Paul reminds us too: “one body and one Spirit, as you were also called to the one hope of your call; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all.” Jesus commands for the greatest among us to be as the youngest, “and the leader as the servant.” It is to lose oneself in the crowd in order to fill it with the divine, like a piece of bread dipped in wine alongside others always.**

sido llamados; un solo Señor, una fe, un bautismo; un Dios que es Padre de todos, que está sobre todos, actúa en todos y habita en todos”. Jesús ordena que el más importante entre nosotros sea como el menor, “y el que manda como el que sirve”.

Además de celebrar el don del Señor para ti hoy, celebramos tu respuesta a Aquel que te amó primero. Jesús nunca dejará de amarte y de llamarte. ¡No tengas miedo! Él se ha comprometido contigo.

El camino de las bienaventuranzas es duro, pero mientras tu respuesta siga el ejemplo de María, tendrás siempre la paz inquebrantable del Consolador. **Serás fortalecido para permanecer junto al Señor en las pruebas. Nunca dejes de pronunciar en tu corazón las palabras de nuestra Santísima Madre: “Hágase en mí según tu palabra”.**

In addition to celebrating the Lord's gift to you today, we celebrate your response to the One who loved you first. Jesus will never cease to love you and to call you. Do not be afraid! He is committed to you. Reciprocity in love. We want to return, the Lord and his people in fact, mutual love is what creates the Christian community and makes it stand out.

The path of beatitudes is rough, but as long as your response follows the example of Mary, you will always have the unwavering peace of the Comforter – The Holy Spirit. Never cease to utter in your heart her words. “May it be done to me according to your word.” Your obedient response to God's will – through the Church – is the source of your hope, which you are passing on to us today. Thank you for being a sign of hope for the Church in San Antonio!

Tu respuesta obediente a la voluntad de Dios, a través de la Iglesia, es la fuente de tu esperanza, que nos transmites hoy. ¡Gracias por ser un signo de esperanza para la Iglesia en San Antonio!

Santa María de Guadalupe, te encomendamos a este hijo tuyo, que al hacer en él evidente el potencial de Amor que le ha sido dado, otros puedan experimentar por medio de él tu tierno abrazo.

Our Lady of Guadalupe, we entrust to you this child of yours, that as you bring to light within him the potential for Love given to him, others may experience through him your tender embrace.

